

MINOLTA

# APPARECHI SLR

XD-7, XD-5, XG-M, XG-1 e SR-T 100X





# Un nuovo concetto di reflex per le odierne nuove filosofie fotografiche. E per i nuovi fotografi d'oggi.

Cambiando il modo di costruire gli apparecchi fotografici, la Minolta ha cambiato il modo di pensare dei fotografi. In altre parole, stiamo reinventando la reflex. I capolavori odierni della Minolta utilizzano un'elettronica avanzata per garantire esposizioni di alta precisione e semplificare nel contempo il modo per ottenerle. Così voi potrete concentrarvi unicamente sulla composizione. Del resto non è in questo che consiste essenzialmente la fotografia?

Oggi gli apparecchi Minolta rappresentano più di 50 anni di esperienza accumulata nella progettazione e nella costruzione di apparecchi fotografici ed offrono tutto ciò che un professionista desidera e ciò che un principiante vuole per poter esplorare i propri limiti di abilità creativa: ciò può essere fatto con quel genere di «agevole precisione» che è diventato il segno distintivo della produzione Minolta.

Però la raffinata tecnologia è soltanto una delle ragioni che giustificano l'ascesa del nome Minolta. I nostri apparecchi sono costruiti secondo gli standard più rigorosi esistenti in questa industria. Gli apparecchi e gli strumenti di misura Minolta sono stati lanciati nello spazio e la loro reputazione per prestazioni infallibili anche nelle condizioni più difficili è divenuta quasi leggendaria. Perciò per la media dei dilettanti Minolta rappresenta un investimento da farsi una sola volta nella vita.

Gli obiettivi Minolta sono un altro motivo tradizionale per la scelta di Minolta. Siamo una delle poche industrie produttrici di apparecchi che abbiano le risorse tecnologiche per la produzione dei propri vetri ottici; ciò garantisce un'indiscutibile qualità su tutta la gamma di obiettivi Minolta di alta qualità, dal 7,5 mm fino al 1600 mm, ed ha fatto del nome «Minolta» uno dei più rispettati in materia di ottica di precisione. Dato che da anni abbiamo standardizzato il nostro attacco a baionetta, ogni obiettivo Minolta si adatta agli apparecchi Minolta, ora ed in futuro.

## **La scelta Minolta**

La Minolta produce diversi modelli di reflex, classificabili in tre tipi basilari: multimodo, automatici con priorità ai diaframmi e manuali. Ognuno di questi offre i suoi particolari vantaggi pur conservando lo stile Minolta. Nelle pagine che seguono potrete esaminare le differenze esistenti, tenendo presenti le vostre personali necessità fotografiche. Siamo certi che potrete trovare senz'altro il modello che fa per voi.

## **Realizzando il vostro sistema**

Se siete realmente interessato alla fotografia, il vostro apparecchio sarà soltanto un inizio. La Minolta offre una scelta completa di obiettivi ed accessori, fra i quali i trascinatori automatici, i lampeggiatori ed altre apparecchiature specializzate, che vi apriranno visioni creative mano a mano che svilupperete una maggiore abilità. Verso la fine di questo opuscolo troverete un ampio capitolo con più di 40 obiettivi Minolta di qualità superiore oltre al capitolo inerente agli accessori che possono allargare l'impiego del vostro apparecchio.

## **Ancora una parola**

Vi sono parecchie ragioni per scegliere il nome Minolta, quando considerate uno strumento fotografico eccellente. La progettazione meticolosa che non diventerà mai obsoleta. L'assoluta precisione della costruzione e del montaggio. L'elegante aspetto esterno. La durevolezza nel tempo. La stabilità del valore. La massima versatilità e l'adattabilità ad accessori di pari eccellenza. Una rete internazionale di venditori e di centri di assistenza con una precisa esperienza. E, soprattutto, la sicurezza di risultati fotografici perfetti. Questi sono i segni distintivi del nome «Minolta» per le vostre apparecchiature fotografiche. Sono anche i motivi per i quali sarete lieto di entrare a far parte della grande famiglia Minolta. E ve ne diamo il benvenuto!

## Minolta serie XD: un punto definitivo dell'arte della produzione di apparecchi fotografici.

La Minolta è stata la prima ad offrire l'esposizione multimodo ed ora la offre in due modi diversi. La XD-7 è un apparecchio completamente professionale, con un perfezionato mirino a «informazione totale». La sua raffinata elettronica, combinata con la progettazione leggera e compatta, ne fa un apparecchio SLR tra i più leggeri e rapidi da usare che siano mai stati costruiti. In breve, esso rappresenta una classe a sé. La XD-5 offre molte delle caratteristiche della XD-7 con un prezzo più economico. Come la XD-7 ha una propria natura costruttiva che la pone in testa alle preferenze di molti acclamati professionisti in tutto il mondo. La XD-7 professionale e la XD-5 – solo poco meno raffinata – vi consentono di scegliere il controllo automatico dell'esposizione fra la priorità dei diaframmi e la priorità dei tempi, oltre al controllo manuale con misurazione esposimetrica indipendente per gli effetti speciali. Inoltre hanno un sistema di compensazione automatica dei tempi che corregge automaticamente la regolazione del tempo di esposizione se vi sono variazioni di illuminazione o se il tempo prescelto cade al di fuori della gamma ammissibile di diaframmi. Tutto il procedimento di esposizione è governato da un raffinato sistema di misurazione finale, di tipo cibernetico, chiamato «Minolta Final Check». Ne deriva che ogni esposizione è garantita nel modo più perfezionato, e con un tal genere di versatilità avrete, ad ogni ripresa, il perfetto controllo dell'apparecchio. Questo è, in sostanza, uno dei più importanti sviluppi nelle costruzioni fotografiche di questi anni. Le Minolta XD sono le prime e restano le migliori.

### Controllo dell'esposizione multimode

Ciò consiste nell'offrirvi i modi di controllo automatico dell'esposizione sia con priorità ai tempi, sia con priorità ai diaframmi. Per gli effetti speciali avrete anche il modo manuale con misurazione esposimetrica indipendente.

### Programmazione prefissata mediante il sistema di compensazione automatica del tempo di esposizione (ASC)

Con le XD potrete prestabilire un «tempo di esposizione prefissato» ed il perfezionato circuito elettronico dell'apparecchio aderirà al massimo possibile a tale regolazione, modificandola solo quando le condizioni di illuminazione cambieranno e solo se necessario per evitare un'esposizione inesatta. Se la misurazione della luce richiede un valore di diaframma che non è disponibile sull'obiettivo, il calcolatore miniaturizzato della XD – in modo completamente autonomo – regolerà un tempo più breve o più lungo a seconda della necessità dell'esposizione più precisa. Non si avranno perciò sovra o sottoesposizioni e non si perderanno occasioni di ripresa.

### Mirino ad informazione totale

L'immagine nel mirino è estremamente chiara e brillante ed i dati relativi all'esposizione sono nitidamente indicati da LED. Grazie allo schermo Acute Matte, la messa a fuoco è molto più precisa.

### Auto Electroflash serie X, Auto Winder D e dorso datario Data Back D

Sono accessori separati che sono stati specificamente progettati per accoppiarsi con le XD ed ampliarne la versatilità e la praticità.



## I «modi multipli» (multimode) della XD: il margine extra di creatività.



**IL MODO A PRIORITÀ DEI DIAFRAMMI** controlla la profondità di campo per fotografie estremamente nitide!



Il controllo a priorità dei diaframmi vi permette di dominare la profondità di campo con estrema precisione, pur sfruttando i vantaggi di un'esposizione automaticamente esatta. Basta portare il selettore di modo su «A» e scegliere il valore di diaframma che produrrà la voluta area di nitidezza sia davanti sia dietro il soggetto. I diaframmi più chiusi produrranno la maggiore profondità di campo, la quale si ridurrà aprendo maggiormente il diaframma.



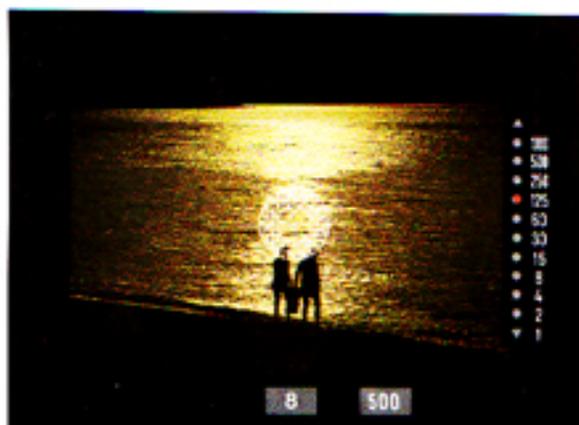
**IL MODO A PRIORITÀ DEI TEMPI** coglie l'azione in qualsiasi modo vogliate!



Quando il tempo di esposizione è più importante per la vostra immagine, basterà che spostiate il selettore di modo su «S». Potrete così scegliere il tempo di esposizione che volete e l'apparecchio regolerà automaticamente il diaframma per l'esatta esposizione. Sia che vogliate «congelare» l'azione, sia che vogliate enfatizzarla con un «mosso» intenzionale, il modo a priorità dei tempi vi faciliterà il raggiungimento del vostro obiettivo di creatività.



**IL MODO MANUALE** vi permetterà di sperimentare illimitate combinazioni di esposizione!



Disponendo il selettore di modo su «M» potrete regolare voi stessi sia il tempo sia il diaframma. Variando il diaframma un LED provvederà ad indicarvi quale tempo di esposizione fornirà l'esposizione corretta.

Questa informazione potrà essere usata come guida per confrontare tale tempo con quello realmente impostato. Naturalmente potrete sovra o sottosporre deliberatamente, ignorando le informazioni fornite dal sistema di misurazione della XD.

\* Il mirino qui presentato è quello della XD-7. Quello della XD-5 non ha le finestrelle di indicazione dei tempi e dei diaframmi impostati manualmente.

## Immagini perfettamente esposte in modo automatico con estrema semplicità, con la vostra XD. Noi la chiamiamo «indicazione verde».



**Fase 1**  
Spostate il selettore di modo della XD sulla posizione verde «A».

**Fase 2**  
Ora spostate l'anello dei diaframmi sul valore in verde per farlo collimare con il riferimento bianco sul corpo dell'obiettivo.

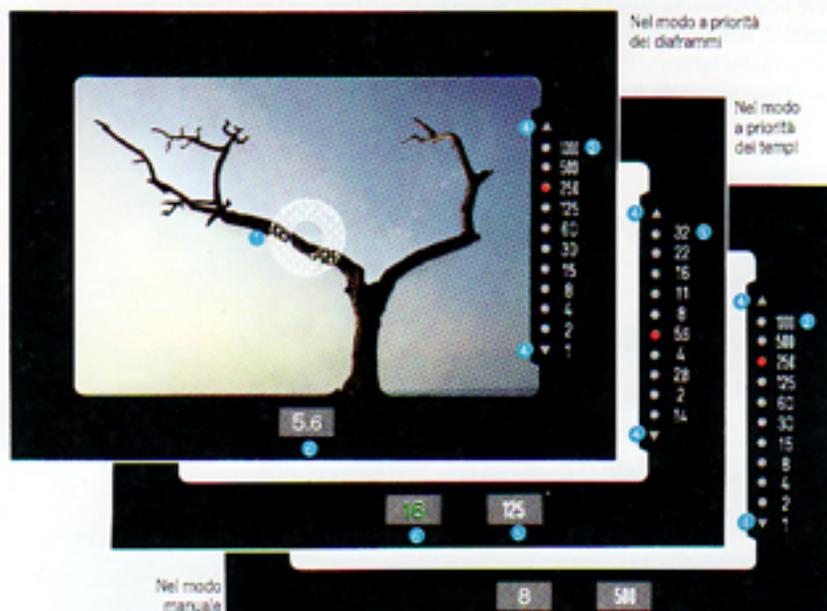
**Fase 3**  
Disponete il selettore dei tempi in modo che l'indicazione verde «125» sia allineata con il riferimento bianco.

### Programmazione prefissata

Ora avete impostato la «indicazione verde» e la vostra XD è pronta per scegliere automaticamente il tempo di esposizione ed il diaframma, aderendo al massimo possibile al vostro tempo prefissato di  $1/125$  s. Questa è la possibilità di «programmazione prefissata» Minolta, che rende la ripresa di immagini perfettamente esposte quanto mai facile e priva di impegno. Guardando nel mirino della XD potrete vedere la «programmazione prefissata» all'opera; quando uno qualsiasi dei LED nella scala di diaframmi a destra dell'inquadratura si accende il tempo di esposizione sarà esattamente il vostro «tempo prefissato». Se si accendono i LED triangolari di sopra o sottoesposizione, il tempo verrà regolato — con la minima deviazione possibile dal tempo prefissato — per fornirvi l'esposizione adatta entro le gamme disponibili e senza necessità di ulteriori regolazioni. Se si accende il LED inferiore di sottoesposizione, sarà consigliabile l'uso del lampeggiatore o del treppiede.

### Sistema automatico di compensazione dei tempi (ASC)

L'esclusiva «programmazione prefissata» della XD è realizzata dal suo sistema di compensazione automatica dei tempi (ASC). Con un qualsiasi apparecchio SLR automatico a priorità dei tempi, la gamma dell'automatismo di esposizione è limitata unicamente alla disponibilità di diaframmi dell'obiettivo in uso, ossia a circa sei o sette valori di diaframma, di norma. Questo, con l'eccezionale XD, non avviene, in quanto il sistema ASC della XD massimizza il potenziale di esposizione della maggior parte degli obiettivi variando il tempo stesso di esposizione in relazione alle necessità proprie della situazione. Se l'illuminazione esistente richiede un diaframma che non è disponibile sull'obiettivo, il calcolatore miniaturizzato della XD — senza alcun vostro intervento — seleziona un tempo più breve o più lungo ai fini dell'esatta esposizione, su una gamma enorme che arriva fino a 18 valori! Perciò, là dove un normale sistema di una reflex fornirebbe un fotogramma sovra o sottoesposto, il sistema ASC della XD vi fornirà ugualmente fotografie perfettamente esposte. La XD, con la sua «programmazione prefissata» cercherà di mantenere il tempo impostato, ma provvederà autonomamente a variarlo qualora ciò risulti necessario. Potrete quindi affidarvi completamente alla XD in merito all'esposizione, concentrandovi unicamente sulle vostre immagini e sull'immenso piacere di crearle. Quindi le Minolta XD vi offrono una fotografia 35 mm SLR semplice ed esente da ogni errore, grazie alla «indicazione verde», alla «programmazione prefissata» ed all'ASC!



Nel modo a priorità dei diaframmi

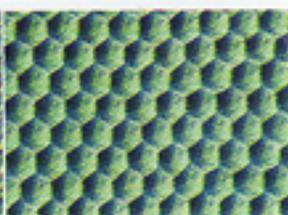
Nel modo a priorità dei tempi

Nel modo manuale

- 1 Centro a spezzatura d'immagine e micro-prismatico
- 2 Scala dei tempi
- 3 Scala dei diaframmi
- 4 Indicazione di sovraesposizione. Questo segnale serve anche come indicazione B, G, X e come segnale «tempo pronto»
- 5 Tempo di esposizione prefissato
- 6 Diaframma prefissato



Schermo di messa a fuoco convenzionale



Schermo di messa a fuoco «Acute Matte» (2000)

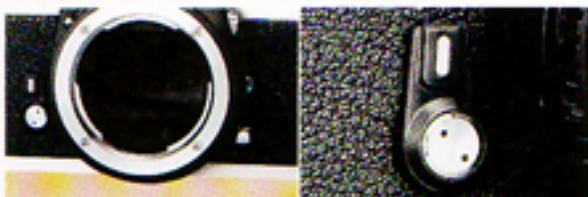
### Mirino con informazioni complete e con immagini luminose e nitidissime.

Nel modo a priorità dei tempi un LED indica la regolazione del diaframma mentre il tempo ed il diaframma minimo dell'obiettivo (quale da voi predisposto) sono presentati in basso\*. Se il tempo di esposizione prescelto va oltre la gamma dei diaframmi, si accenderanno i LED triangolari per indicare che è entrato in funzione il sistema di compensazione dei tempi di esposizione.

Nel modo a priorità dei diaframmi, il punto rosso indica il tempo di esposizione mentre il diaframma impostato è indicato in basso\*. I LED triangolari al disopra ed al disotto della scala dei tempi diranno all'utente se chiudere o aprire il diaframma secondo necessità. Nel modo manuale, il tempo adatto per la corretta esposizione «normale» è indicato dai LED, mentre i tempi di esposizione ed i diaframmi saranno indicati in fondo\*, come riferimento. Sia sulla XD-7, sia sulla XD-5, avrete nel mirino un'immagine eccezionalmente chiara senza la minima vignettatura ai bordi. Il segreto di ciò sta nel rivoluzionario schermo di messa a fuoco Acute Matte che è costituito da oltre 2 milioni e mezzo di minuscole cellule. Questa sistemazione fornisce una migliore diffusione della luce ed un'eccezionale chiarezza, rispetto agli schermi convenzionali.

\* Solo per la XD-7. Nella XD-5 i tempi di esposizione ed i diaframmi non sono indicati.

## Caratteristiche ulteriori delle XD



**Attacco Minolta a baionetta:** Il superbo attacco a baionetta della Minolta è rimasto invariato da anni ormai e quindi il corpo XD può ospitare ogni obiettivo Minolta che sia stato costruito. Basta un mezzo giro per fissare l'obiettivo.

**Autoscatto:** Per effetti speciali o autoritratti, l'autoscatto fornisce un ritardo di 10 secondi.



**Leva di avanzamento/Pulsante di scatto elettromagnetico:** La leva di avanzamento è morbichissima. Ha una corsa impegnata di 130° con una corsa morta di presa di 30°, il pulsante di scatto elettromagnetico è eccezionalmente silenzioso ed esente da vibrazioni.

**Correzione automatica sull'esposizione:** Potrete effettuare una correzione continua di  $\pm 2$  VL su ognuno dei modi di automatismo di esposizione. Basterà premere e spostare una piccola leva.



**Esposizioni multiple:** Per effettuare più di un'esposizione sullo stesso fotogramma, basterà premere il pulsantino di sblocco del riavvolgimento onde riarmare l'otturatore senza far avanzare la pellicola.

**Pulsantino di chiusura del diaframma:** Per controllare visualmente la profondità di campo, si preme questo pulsantino che fa chiudere l'obiettivo. Questo è un grande aiuto per la fotografia creativa.



**Slitta a contatto sincro diretto:** La slitta posta alla sommità dell'apparecchio consente la connessione diretta di un lampeggiatore elettronico. Montando gli Auto-Electroflash serie X, essi predispongono automaticamente il tempo di sincronizzazione X ( $1/125$ ). E' anche previsto un terminale per cavetto PC.

**Presa per comando a distanza:** Vi sono due cavetti di comando a distanza che consentono di comandare le XD da 50 cm e da 5 m. Entrambi i cavetti consentono di usare le XD senza la minima vibrazione. Si possono usare anche i cavetti convenzionali.



**Memorizzatore:** Per ricordare quale pellicola è utilizzata nell'apparecchio, basterà che mettiate un lembo della confezione nel memorizzatore.

**Segnale di regolare scorrimento:** Quando la pellicola è introdotta ed avanza regolarmente appare il segnale di regolare scorrimento (solo per la XD-7).



**Oscuratore del mirino:** L'oscuratore del mirino incorporato nella XD-7 impedisce l'ingresso della luce nell'oculare, il che potrebbe interferire con la misurazione.

**Coprioculare:** Il coprioculare fornito con la XD-5 è un accessorio di serie, semplice ma efficiente, per impedire alla luce di entrare nell'oculare. Dispone di fessure che consentono di attaccarlo allo cinghietta da collo, in modo da averlo sempre a portata di mano.

## Caratteristiche tecniche:

### XD-7/XD-5

**Tipo:** apparecchi reflex monobiettivo (SLR) 35 mm con automatismo a priorità dei tempi o del diaframma o con controllo manuale con misurazione espositiva indipendente.

**Attacco obiettivi:** del tipo Minolta a baionetta.

**Gamma dell'automatismo di esposizione:** da VL 1 a VL 18 a 100 ASA con ottica f.1,4.

**Otturatore:** a tendine metalliche con corsa verticale, con pulsante di scatto elettromagnetico. Tempi a controllo elettronico da  $1/3000$  a 1 sec. in progressione continua o a scatti oppure su «X» ( $1/125$ ). Tempi meccanici a «D» ( $1/500$ ) e «B».

**Misurazione:** attraverso l'obiettivo, del tipo a lettura media integrata. Schermo di messa a fuoco di Fresnel con disposizione artificialmente regolabile, più centro di messa a fuoco a spezzatura d'immagine circondato da una banda microprismatica.

Visibili attorno all'inquadratura: tempi di esposizione e diaframma nei modi «S» e «M». Valori di diaframma nel modo «A» nella XD-7. Indicazione mediante LED nel modo «S» o dei tempi nei modi «A» o «M» per la corretta esposizione, con 10 LED. Indicatori LED di sovrà esposizione e sottoesposizione; l'indicatore sovra lampeggia anche come segnale «lampe pronto» con gli Auto Electroflash serie X e si accende con le regolazioni «X», «D» e «B».

Oscurezza del mirino comandato con una levetta (XD-7).

**Sincronizzazione lampo:** terminale PC e slitta a contatto sincro diretto per contatto X. Flash elettronico sincronizzato a Vmax e tempi più lenti, sia scatto sia continuo.

Sincronizzazione per lampade lampo classe MF, M ed FP a  $1/125$  o tempi più lenti. Contatto extra nella slitta a contatto sincro diretto che riceve il segnale dal contatto di comando dell'otturatore dagli Auto Electroflash serie X, quando questi sono completamente riattivati.

**Avanzamento pellicola:** motorizzato; con Auto Wind D.

Manuale: mediante leva. Pulsante di sblocco per il riavvolgimento e per esposizioni multiple. Segnale di regolare avanzamento sulla XD-7 per confermare la corretta introduzione della pellicola ed il suo regolare scorrimento.

**Alimentazione:** due batterie da V.L5 all'ossido d'argento contenute nella base dell'apparecchio, alimentano il sistema di controllo automatico dell'esposizione ed il funzionamento dell'otturatore elettronico. L'otturatore si blocca quando l'energia delle batterie è troppo bassa.

**Autoscatto:** del tipo a leva con tempo di ritardo variabile fino a 10 sec circa.

**Diverse:** dono staccabile con memorizzatore e scala di conversione ASA/DIN.

**Dimensioni e peso:** XD-7 mm 51 x 86 x 136 senza obiettivo: 560 gr senza obiettivo e senza batterie. XD-5 mm 51 x 87 x 136 senza obiettivo: 525 gr senza obiettivo e senza batterie.

**Accessori:** Auto Winder D, Auto Electroflash serie X, dono Data Back D e cavetto di comando a distanza S ed L.

Le caratteristiche sindacate sono soggette a variazioni senza preavviso.

# La Minolta XG-M. Un versatile apparecchio SLR progettato per lo stile di vita odierno!

Attorno a voi vi è un mondo di azione rapida! E la nuova Minolta XG-M è proprio l'apparecchio adatto per cogliere la vostra avventurosa vita, semplicemente, rapidamente e con risultati perfetti.

Questa versatile XG-M è un superiore apparecchio 35 mm reflex monobiettivo. Dall'elegante nuovo emblema Minolta posto sul pentaprisma al sottile motorizzatore accessorio che fornisce una capacità di ripresa professionale ad alta velocità, questo apparecchio con automatismo di esposizione, con la sua ineguagliabile semplicità di funzionamento, rappresenta la scelta perfetta per ogni fotografo, sia esso un principiante con le reflex, sia un esperto professionista. Questo apparecchio si adatta specialmente ai fotografi che prevedono di ampliare la loro creatività ed esperienza. Con la sua impugnatura Action Grip, la XG-M si trasporta e si maneggia con estrema facilità. Il suo creativo automatismo di esposizione a priorità dei diaframmi, il suo modo manuale con esposimetro indipendente, il suo mirino ad informazione totale, la vasta serie di obiettivi e di accessori disponibile... sono alcune fra le particolarità della XG-M che ne fanno un saggio investimento per ampliare le possibilità fotografiche. La Minolta XG-M ha ereditato tutta la tradizione qualitativa degli apparecchi reflex Minolta, la tradizione dell'essere stupendamente facili da usare, estremamente durevoli nel tempo, oltre che versatili, sottili ed eleganti. La tecnologia accurata rende facile la ripresa di ottime immagini: tutto ciò che dovrete fare sarà il concentrarvi sul soggetto ripreso, mentre tutto il resto verrà fatto dalla versatile e creativa Minolta XG-M!



## **Il creativo controllo automatico dell'esposizione a priorità dei diaframmi.**

Disponete il selettore dei tempi e delle funzioni della XG-M su «A» e la perfezionata elettronica si incaricherà di stabilire l'esatto tempo di esposizione in progressione continua, secondo il diaframma prestabilito, per offrirvi esposizioni sempre esatte.

## **Controllo manuale con esposimetro indipendente.**

Potrete scegliere illimitatamente coppie di tempo/diaframma per raggiungere qualsiasi effetto vogliate. Nel frattempo vedrete quale è il valore di esposizione equilibrato, onde usarlo come valida guida.

## **Il Motor Drive 1 e l'Auto Winder G.**

La XG-M può accettare sia il Motor Drive 1, sia l'Auto Winder G per riprese di azione in sequenza, rispettivamente fino a 3,5 f.p.s. e fino a 2 f.p.s. Entrambi questi accessori operano in sincronia con gli Auto-Electroflash serie X, sempre per riprese di azione ad alta velocità.

## **Mirino ad informazione totale.**

Il mirino della XG-M contiene una grande quantità di informazioni, ossia tutte quelle che vi servono per assistervi in riprese perfette. La lettura LED presenta la piena informazione dei tempi, mentre il brillante schermo Acute Matte rende la messa a fuoco eccezionalmente facile e precisa.

## **Dorso datario «Data Back G».**

Il Data Back G imprime la data od altre informazioni in codice su ogni fotogramma di pellicola, nel momento dell'esposizione.

## **Serie X Auto Electroflash.**

Un Auto Electroflash 320X, 200X, 132X o 118X fornisce il segnale «lampo pronto» nel mirino quando è completamente ricaricato, ed imposta automaticamente il tempo di esposizione per l'esatta sincronizzazione X al momento dello scatto. L'Auto Electroflash 320X, usato con l'impugnatura «Power Grip 1», si sincronizza a 3,5 f.p.s. con il Motor Drive 1.

## **Molti altri vantaggi.**

Prestazioni assolutamente sicure. Centinaia di accessori SLR specifici. Oltre 40 obiettivi intercambiabili SLR di qualità Minolta. Ed altri ancora!

## La ripresa di fotografie perfette dipende da come si trattano le luci e le ombre. Ecco come con la XG-M si raggiunge la perfezione.

**L'automatismo di esposizione a priorità dei diaframmi, vi aiuta a mettere su pellicola la vostra immaginazione.**

Disponete il selettore dei tempi e delle funzioni della vostra XG-M su «A» e posate leggermente il dito sul pulsante di scatto a sfioramento. Osservate la chiara indicazione del LED nel mirino, indicanti da  $1/1000s$  a 1 sec. Vi sarà facile impostare il tempo che desiderate variando il diaframma, essendo certi che i valori di esposizione sono impostati esattamente e progressivamente per avere risultati precisi. Per controllare la profondità di campo vi basterà premere il pulsantino di chiusura manuale del diaframma.

Vi sono poi altri aspetti dell'automatismo di esposizione a priorità dei diaframmi che ampliano ulteriormente la versatilità e l'utilità di questo modo operativo. Il comando di compensazione fino a più o meno 2 VL vi consente di correggere insolite condizioni di illuminazione (il controluce e l'illuminazione focalizzata sono due fra i casi più frequenti). Il diaframma prestabilito è visibile sotto all'inquadratura nel mirino. E l'infalibile sistema di controllo per la sovraesposizione blocca l'otturatore quando il tempo di esposizione supera  $1/1000s$ .

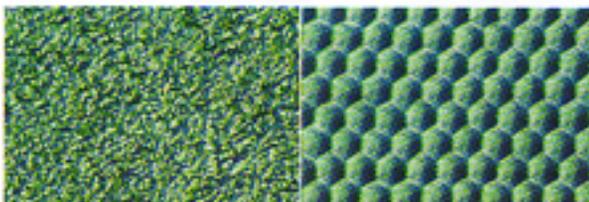


**Il controllo manuale dell'esposizione, con esposimetro indipendente, amplia la gamma della vostra sensibilità.**

Vi sono molte occasioni nelle quali dovete dar vita alle vostre necessità creative usando particolari coppie di tempi e diaframmi per creare effetti inconsueti. La Minolta XG-M vi permette di far questo con la massima facilità ed inoltre, usando il controllo manuale con esposimetro indipendente, vi saranno sempre ricordati i valori corretti di esposizione come utilissima guida. Dovrete soltanto impostare sul selettore dei tempi e delle funzioni il tempo voluto e regolare l'anello dei diaframmi come desiderate. Appoggiando il dito sul pulsante di scatto vedrete nel mirino una «M» (che vi segnalerà che siete in modo manuale) assieme al valore di diaframma prestabilito. Vedrete anche un segnale LED accanto al tempo di esposizione misurato: questo è semplicemente un suggerimento al quale potrete o meno adeguarvi, come vi parrà utile. Il confronto fra il tempo «suggerito» e quello effettivamente impostato vi aiuterà a valutare l'effetto finale dell'esposizione risultante.

**Il mirino ad informazione totale, estremamente luminoso, rende quanto mai facile ogni fotografia.**

Il mirino della XG-M è stato realizzato per darvi ogni elemento di informazione che possa rendere semplice e creativa ogni vostra ripresa. I luminosi LED contrassegnano i tempi di esposizione che corrispondono al diaframma prestabilito, e vi sono inoltre gli indicatori di sovra e sottoesposizione, l'indicatore di «lampo pronto» accanto a  $1/60s$  che lampeggia quando si usano gli Auto-Electroflash 320X, 200X, 132X o 118X, oltre ad una «M» stabile che segnala l'impostazione del modo manuale. Al disotto dell'inquadratura nel mirino vi è l'indicazione del diaframma che è stato prestabilito. Entro l'inquadratura del mirino della XG-M si vede l'esclusivo schermo di messa a fuoco Acute Matte ed il centro «split-micro» di messa a fuoco rapida. Questo schermo Acute Matte costituisce un notevole perfezionamento nella tecnica di messa a fuoco; è costituito da circa 2,5 milioni di cellule microscopiche che forniscono una miglior diffusione della luce assieme ad un'immagine più brillante ed una più facile e più esatta messa a fuoco da bordo a bordo.



Schermo di messa a fuoco convenzionale

Schermo di messa a fuoco «Acute Matte» (200X)



**Il pulsante «Touch Switch» Minolta economizza l'energia delle batterie!**

Nel momento in cui il vostro dito tocca il pulsante Minolta esclusivo «Touch Switch» avrete istantaneamente il funzionamento del sistema di misurazione della XG e la lettura dei LED. Se portate i guanti, l'attivazione di queste funzioni avverrà semplicemente premendo per 0,4 mm il pulsante. Premendo poi questo pulsante più a fondo, si azionerà l'otturatore.

Questa caratteristica della XG-M contribuisce ad economizzare l'energia delle batterie.



- Centro di messa a fuoco a spezzatura d'immagine e micro-prismi.
- Scala dei tempi
- Indicazione LED dei tempi. Il LED accanto a «60» lampeggia come segnale «lampo pronto»
- Segnale LED di sovraesposizione
- Segnale LED di sottoesposizione
- Indicatore «M»
- Finestrella dei diaframmi

## Un versatile motore ad alta velocità consente di cogliere le azioni mozzafiato.

La Minolta XG-M vi consente la possibilità di ripresa fino a 3,5 fotogrammi al secondo, con il Motor Drive A accessorio. Il suo montaggio è rapido e semplice. Non vi sono coperchietti da togliere e conservare per usarli di nuovo. Avrete la scelta fra tre velocità: a fotogramma singolo, a 2 f.p.s. ed a 3,5 f.p.s., il che vi offre la massima versatilità in ogni condizione di ripresa. Sia che riprendiate in automatico di esposizione, sia in modo manuale, sia ancora con l'Auto Electroflash, avrete la sicurezza di una perfetta sincronizzazione, indipendentemente dalla velocità di motorizzazione che avrete scelto.

Uno dei fattori più gradevoli in merito all'uso della XG-M con il motore, è che l'apparecchio si maneggia in modo sicuro e comodo. Un'impugnatura di supporto di facile presa consente di sostenere equilibratamente l'apparecchio, sia che questo venga usato in posizione verticale, sia in posizione orizzontale. I due pulsanti gemelli di azionamento, del tipo «Touch Switch» a sfioramento, consentono la massima praticità d'uso, con l'apparecchio in verticale od in orizzontale. Potrete notare che il pulsante «Touch Switch» inferiore può essere bloccato per evitare azionamenti accidentali.

La XG-M ed il Motor Drive 1: sono fatti l'uno per l'altro! E, sommati al vostro occhio «creativo» aumenteranno la gioia in ogni aspetto della vostra fotografia!



## Ulteriori caratteristiche della XG-M



**Attacco a baionetta Minolta:** invariato negli anni, questo semplice e sicuro sistema di attacco accetta tutti gli obiettivi Minolta SLR che sono stati realizzati.

**Autoscatto:** questo esclusivo autoscatto elettronico ha un tempo di ritardo di 10 secondi. Un grande LED lampeggia lentamente per segnalare la sua attivazione ed accelera poi la cadenza di ripresa 2,5 secondi prima dell'otturatore per consentirvi di prepararvi alla ripresa.



**Selettore delle funzioni e dei tempi:** consente la commutazione dei modi e dei tempi con un semplice movimento del vostro dito indice.

**Correzione sull'automatismo di esposizione:** per compensare in presenza di speciali condizioni di illuminazione, potrete impostare una correzione sul circuito di automatismo fino a  $\pm 2$  VL.



**Sblocco dell'automatismo/provabatterie:** sblocca il selettore dei tempi e delle funzioni dalla posizione di automatismo e serve anche per controllare la condizione delle batterie.

**Segnale di regolare scorrimento:** segnala che la pellicola è stata inserita correttamente e viene regolarmente trascinata.



**Slitta a contatto sincro diretto:** la slitta a contatto sincro diretto integrata della XG-M fornisce la sincronizzazione X senza cavetto per flash elettronici.

Essa consente agli Auto Electroflash serie X di impostare automaticamente il tempo di sincronizzazione X. Non è necessario collegare il cavetto (comunque è previsto un terminale PC standard per i flash con cavetto sincro).

**Presca per comando a distanza:** accetta i cavetti per comando a distanza da 50 cm e da 5 m, oltre ai normali comandi flessibili.



**Pulsantino di controllo della profondità di campo:** vi consente di verificare nel mirino la zona di nitidezza utile.

**Specchio a ritorno rapido, sovradimensionato:** fornisce un'immagine eccezionalmente chiara e brillante, a pieno fotogramma, anche usando lunghi tele o apparecchiature di ripresa ravvicinata.



**Coprioculare:** nel funzionamento con comando a distanza o con l'autoscatto, questo accessorio si infila sull'oculare per impedire l'ingresso di luce parassita.

**Memorizzatore:** vi si introduce il lembo terminale della confezione di pellicola, per ricordare quale tipo di pellicola è contenuto nell'apparecchio.

## Caratteristiche tecniche XG-M:

**Tipo:** reflex monobiettivo 35 mm con automatismo a priorità del diaframma e controllo manuale con esposimetro indipendente.

**Attacco obiettivi:** Minolta SLR a baionetta, con angolo di rotazione di 54°; accoppiamento per misurazione a tutta apertura di diaframma e per comando automatico del diaframma con obiettivi Minolta MD e MC (ottiche standard: MD 1,2/50 mm, 1,4/50 mm, 1,7/50 mm o 2,0/45 mm).

**Controllo automatico dell'esposizione:** speciale circuito calcolatore a bassa tensione e bassa corrente, attivato dal contatto o dalla pressione sul pulsante di scatto a sfioramento, che provvede a variare in progressione continua il tempo di esposizione per ottenere l'esposizione esatta in base alle informazioni date dal sistema di misurazione, secondo il diaframma, la sensibilità della pellicola e la correzione impostata. Gamma di lavoro in automatismo: da VL 2 a VL 17 (ad esempio, da 1/2 sec a f. 1,4 a 1/1000 a f. 11) con 100 ASA ed ottica f. 1,4.

**Otturatore:** a tendine con corsa orizzontale; tempi controllati elettronicamente da 1/3000 a 1 sec. in progressione continua in automatismo o a scatti in modo manuale.

**Misurazione:** TTL a tutta apertura del tipo a lettura media integrata. Sensibilità ammesse: da 25 a 1600 ASA.

**Correzione sull'automatismo di esposizione:** fino a  $\pm 2$  VL di correzione sull'automatismo con arresti a scatto su 1/2 VL e sulla posizione «0».

**Segnale di regolare scorrimento:** che indica la corretta introduzione della pellicola ed il suo regolare avanzamento.

**Alimentazione:** Due batterie da 1,5 V all'ossido di argento o alcalino-manganese, contenute nella base dell'apparecchio, alimentano sia l'automatismo di esposizione sia il funzionamento elettronico dell'otturatore.

L'indicazione LED del provabatterie si accende quando il pulsante di sblocco dell'automatismo/provabatterie viene premuto. L'otturatore non potrà funzionare se la tensione delle batterie è insufficiente per il corretto funzionamento.

**Autoscatto:** elettronico, con indicazione LED e con circa 10 secondi di ritardo.

**Diverse:** bobina di avvolgimento a quattro fessure, dorso staccabile con memorizzatore e tabella di conversione ASA/DIN; impugnatura integrata.

**Dimensioni:** mm 52 x 89 x 138 senza obiettivo

**Peso:** 525 g senza obiettivo e senza batterie

**Accessori:** Motor Drive I esclusivo, Auto Winder G, Auto Electroflash 300X, 200X, 132X e ERX, dorso datario Data Back G, cavetti di comando a distanza S (50 cm) ed L (5 m), obiettivi intercambiabili Minolta MD, MC ed altri, nonché tutti gli adatti accessori del sistema Minolta SLR.

Le caratteristiche possono essere soggette a variazioni senza preavviso.

## La Minolta XG-1: Un piccolo trionfo della tecnologia.

Elegantemente semplice e compatta, l'eccezionale Minolta XG-1 mette alla portata di chiunque prestazioni professionali ad un costo accessibile, offrendo un perfezionato controllo automatico dell'esposizione basato su un modernissimo circuito elettronico, per esposizioni eccezionalmente precise. Per la massima creatività potrete poi commutare sul modo manuale. Naturalmente, la XG-1 — come tutti gli apparecchi Minolta SRL — può accettare tutti gli obiettivi e tutti gli accessori Minolta.

Il mirino della XG-1 presenta i dati relativi ai tempi di esposizione mediante indicazione LED, mentre il suo schermo offre nel mirino un'immagine di messa a fuoco chiara e rapidamente regolabile.

Anche le riprese con il flash sono state semplificate. Montando uno degli Auto Electroflash serie X della Minolta, il tempo di sincronizzazione X viene automaticamente impostato nell'apparecchio. La XG-1 accetta l'Auto Winder G della Minolta assieme agli Auto Electroflash serie X, per riprese di azione fulminee, fino a 2 fotogrammi/secondo.

In termini di potenziale di creatività, la XG-1 è pressoché senza limiti. Malgrado il suo prezzo contenuto, questo robusto apparecchio è stato progettato per rispondere ai requisiti più professionali. Inoltre vi è la ben nota «linea» Minolta che fa della XG-1 una reale estensione delle mani del fotografo.

### **Automatismo di esposizione.**

Disponete il selettore dei tempi e delle funzioni su «A». La perfezionata elettronica dell'apparecchio farà il resto, predisponendo il corretto tempo di esposizione per l'esposizione esatta.

### **Controllo completamente manuale.**

In manuale potrete controllare voi stessi il tempo di esposizione ed il diaframma, il che vi fornirà una più creativa versatilità.

### **Mirino.**

Senza che dobbiate togliere l'occhio dal chiaro e luminoso mirino, le indicazioni LED vi forniranno l'informazione inerente ai tempi.

### **Auto Electroflash serie X e Auto Winder G.**

Gli Auto Electroflash serie X e l'Auto Winder G sono stati espressamente studiati per l'uso con la XG-1 onde fornire a questo apparecchio una dimensione ulteriore di praticità e di utilità.

### **Prestazioni infallibili.**

Gli indicatori di sovra e sottoesposizione, il blocco dell'otturatore in sovraesposizione, il segnale «lampo pronto», il segnale di regolare scorrimento ed altre caratteristiche particolari assicurano un funzionamento esente da inconvenienti.



**Risultati perfetti con il vostro occhio «creativo» e con l'eccellenza tecnologica della vostra XG-1.**



**Indicazioni LED nel mirino: vi consentono di tenere d'occhio l'azione.**

Nella XG-1, grazie al luminoso e completo mirino, la messa a fuoco, la composizione ed il controllo dei dati di esposizione sono estremamente facilitati.

Il centro di messa a fuoco combinato a spezzatura d'immagine ed a microprismi, consente di impostare in un attimo anche la messa a fuoco più critica, mentre lo schermo del mirino assicura una luminosità estesa su tutta la sua superficie. Solo toccando il pulsante «Touch Switch» della XG-1 il sistema di misurazione viene attivato. Accanto al tempo di esposizione che viene impostato, da 1 sec a  $\frac{1}{1000}$ s, si accende un LED rosso indicatore. Altri due segnali triangolari segnalano l'eventuale sotto o sovraesposizione: se si accende il triangolo superiore, l'otturatore della XG-1 si blocca per prevenire una sovraesposizione.

Se poi viene montato sull'apparecchio un Auto Electro-flash serie X, quando questo flash sarà completamente riattivato, un LED accanto all'indicazione di  $\frac{1}{60}$ s lampeggerà il che vi consentirà di sapere quando il lampo è pronto per scattare senza che dobbiate togliere l'occhio dal mirino.

- Centro di messa a fuoco a spezzatura d'immagine e micro-prismi.
- Scala dei tempi di esposizione
- Indicatore LED dei tempi di esposizione LED sulla posizione «60» che lampeggia come segnale di «lampo pronto»
- LED indicatore di sovraesposizione
- LED indicatore di sottoesposizione

**Il pulsante «Touch Switch» della Minolta economizza l'energia delle batterie!**

Nel momento in cui il vostro dito tocca l'esclusivo pulsante «Touch Switch» Minolta, entrano istantaneamente in funzione il sistema di misurazione della XG-1 e la lettura LED dei tempi. Se portate i guanti, basterà abbassare il pulsante per 0,4 mm per produrre la stessa attivazione. Questa caratteristica esclusiva della XG-1 consente di economizzare l'energia delle batterie.



**Controllo automatico dell'esposizione a priorità dei diaframmi.**

Con il suo automatismo di esposizioni, la XG-1 è un apparecchio a priorità dei diaframmi, ossia dovrete impostare il diaframma voluto e la XG-1 provvederà a regolare il tempo di esposizione. Scegliendo il diaframma, potrete controllare la profondità di campo, cioè la zona di nitidezza utile che si trova davanti e dietro il soggetto messo a fuoco. La profondità di campo varia in relazione all'apertura del diaframma, e molti fotografi professionisti

ritengono che questo sia uno dei fattori più importanti della fotografia creativa. Regolando il diaframma, la XG-1 sceglie automaticamente il tempo di esposizione necessario per l'esposizione perfetta ed i LED nel mirino lo indicano istantaneamente. Se volete un tempo veloce per bloccare l'azione, dovrete semplicemente impostare un diaframma aperto, mentre se volete un effetto di «mosso», per accentuare il senso di movimento, vi basterà impostare un diaframma più chiuso. E' la cosa più semplice!

## Ulteriori caratteristiche della XG



**Attacco a baionetta Minolta:** Immutato da quando è stato realizzato, questo sistema di attacco semplice e sicuro accetta ogni obiettivo che Minolta abbia costruito.

**Autoscatto:** Questo autoscatto elettronico esclusivo ritarda l'azionamento dell'otturatore di 10 secondi. Un grosso LED inizia a lampeggiare lentamente ed accelera poi la cadenza di lampeggio due secondi e mezzo prima dell'esposizione.



**Presca per comando a distanza:** Vi è una speciale presa per comando a distanza, sul pulsante di scatto, che accetta i cavetti di comando da 50 cm e 5 m, oltre ai cavetti di comando standard.

**Contatto sincro diretto:** La slitta a contatto sincro diretto che fa parte della XG fornisce la sincronizzazione diretta X e consente agli Auto Electroflash serie X di predisporre automaticamente il tempo di sincronizzazione. E' previsto un terminale sincro PC per lampeggiatori con cavetto.



**Correzione sull'automatismo di esposizione:** Per correggere l'esposizione e compensarla per condizioni particolari di illuminazione, si può imporre sull'automatismo di esposizione una correzione fino a  $\pm 2$  VL, a scatti o in progressione continua.

**Selettore integrato delle funzioni e dei tempi e pulsante di scatto elettromagnetico.** Con un solo movimento potrete selezionare i modi operativi ed i



**Coprioculare:** Per funzionamento comandato a distanza o con autoscatto, questo accessorio fissato sull'oculare impedisce l'ingresso di luce estranea.

**Specchio a ritorno rapido sovradimensionato:** Dato che lo specchio è maggiorato, esso fornisce un'immagine eccezionalmente chiara e luminosa, anche ai bordi dell'inquadratura, usando lunghi tele ed accessori per riprese ravvicinate.



tempi di esposizione. Il pulsante elettromagnetico è pressoché esente da vibrazioni.

**Interruttore di circuito multifunzioni:** L'interruttore di circuito di facile uso comanda l'autoscatto, il prova-batterie e attiva e disattiva il circuito.

**Segnale di regolare scorrimento:** Nella finestrella dietro il contafotogrammi appare un riferimento rosso che indica che la pellicola è introdotta ed avanza correttamente.

## Caratteristiche tecniche XG-1:

**Tipo:** apparecchio SLR 35 mm con controllo automatico e manuale dell'esposizione.

**Attacco obiettivi:** tipo Minolta SLR a baionetta.

**Gamma dell'automatismo di esposizione:** da VL 2 a VL 17 con 100 ASA ed ottica f/1.4.

**Otturatore:** a tendine con corsa orizzontale, con pulsante di scatto elettromagnetico e tempi controllati elettronicamente da 1/aves a 1 sec, in progressione continua nel modo automatico oppure a scatti nel modo manuale.

**Misurazione:** tipo TTL (attraverso l'obiettivo) a tutta apertura, a lettura media integrata, mediante due cellule al CdS.

**Sensibilità ammesse:** da 25 a 1600 ASA.

**Correzione sull'automatismo di esposizione:** fino a  $\pm 2$  VL.

**Specchio:** sovradimensionato a ritorno rapido.

**Mirino:** pentaprisma fisso a livello d'occhio. Centro di messa a fuoco a spezzatura d'immagine circondato da banda microprismatica. Visibili nel mirino i tempi di esposizione in progressione continua, indicati da 7 LED; il LED sulla posizione «60» lampeggia come segnale «lampo pronto» con gli Auto Electroflash serie X.

**Sincronizzazione lampo:** terminale PC e slitta a contatto sincro diretto per contatto X. Sincronizzazione a Vias e tempi più lenti con i tempi a progressione continua o a scatti. Sincronizzazione a Vias o tempi più lenti per lampade lampo classe M, MF o FP.

**Contatto supplementare per il comando dell'otturatore con gli Auto Electroflash serie X quando sono riattivati.**

**Avanzamento pellicola:** motorizzato con Auto Winder G. Manuale mediante leva. Segnale di regolare scorrimento che indica l'introduzione e l'avanzamento corretti della pellicola.

**Alimentazione:** due batterie da 1.5 V all'ossido di argento contenute nella base dell'apparecchio alimentano il circuito esposimetrico e l'otturatore elettronico. L'otturatore si blocca quando la tensione delle batterie è eccessivamente bassa.

**Autoscatto:** elettronico, con ritardo di circa 10 secondi segnalato da un LED.

**Diverse:** scala di conversione ASA/DIN.

**Dimensioni:** mm 52 x 38 x 128, senza obiettivo.

**Peso:** 490 gr senza obiettivo e batterie.

**Accessori separati:** Auto Winder G, Auto Electroflash serie X, cavetti di comando a distanza tipo S ed L.

Le caratteristiche possono essere soggette a variazioni senza preavviso.

## Gli accessori separati disponibili per la vostra XD/XG

### Trascinatori Auto Winder D e G: per stare al passo con l'azione.

Montando uno di questi compatti e leggeri trascinatori, che sono estremamente versatili, basterà premere il pulsante di scatto per avere sequenze di riprese fino a due fotogrammi/sec. Combinandoli con uno dei cavetti di comando a distanza della Minolta, si potranno riprendere interi caricatori di pellicola senza mai avvicinarsi all'apparecchio.



### Dorso datario Data Back D e G: il modo migliore per tenere traccia delle vostre riprese.

Con i dorsi datari esclusivi della Minolta potrete imprimere in codice la data o altre informazioni, con un'adatta combinazione di cifre e lettere, sulla pellicola, al momento della ripresa. (Non disponibile per la XG-1.)



### Auto Electroflash serie X: l'automatizzazione della fotografia spinta un passo più in là.

Anche un professionista può avere dei problemi con le riprese con il flash in quanto una precisa esposizione richiede la valutazione di un certo numero di variabili. Ora però, con gli Auto Electroflash serie X della Minolta, i risultati perfetti sono alla portata di chiunque. Basta inserire uno di questi flash nella slitta a contatto diretto degli apparecchi XD o XG, effettuare una semplice regolazione, puntare e scattare. Con tutta facilità. Come gli apparecchi per i quali sono stati progettati, gli Auto Electroflash serie X utilizzano sensori computerizzati per determinare l'esatta quantità di luce occorrente in qualsiasi circostanza. Quando il flash è completamente riattivato e pronto per il lampeggio, nel mirino apparirà un LED lampeggiante come segnale di «lampo pronto». Nel momento in cui il pulsante di scatto viene premuto, verrà automaticamente predisposto nell'otturatore il tempo di sincronizzazione per il contatto X. Se il flash è disattivato o se non è completamente riattivato, l'apparecchio funzionerà secondo il modo automatico o manuale sul quale è predisposto. Inoltre i modelli 320X e 132X dispongono di testina orientabile, mentre i modelli 320X e 200X possono essere usati in accoppiamento con gli Auto Winder D e G per la ripresa di immagini in luce lampo fino alla cadenza di due fotogrammi al secondo. Il modello 118X è il più compatto ed economico flash fra gli Auto Electroflash serie X.

### Cavetti di comando a distanza S e L: un'altra esclusiva Minolta.

In luogo di un impulso meccanico, questi cavetti forniscono un impulso elettronico di comando dell'otturatore. Con ciò si hanno meno vibrazioni ed un controllo più efficiente. Disponibili in lunghezze di 50 cm e 5 m.



## SR-T 100X: Un modo sperimentato per accostarsi alla base della fotografia.

La Minolta SR-T 100X, valida tanto per il principiante quanto per un professionista, grazie alla sua versatilità, rappresenta il modo sicuro per avvicinarsi all'arte fotografica. È un collaudato apparecchio a sistema che può accettare tutti gli obiettivi Minolta ed oltre 150 accessori. Dispone di un sistema di misurazione integrato a collimazione di aghi. Tutto ciò che vi serve sapere è indicato nel mirino, in modo che possiate stabilire l'esposizione corretta senza togliere l'occhio dall'oculare.

Tutto considerato, la SR-T 100X è verosimilmente il miglior apparecchio SLR manuale che sia mai stato prodotto. La prima Minolta della serie SR-T è stata costruita nel 1966 e da allora questo tipo di apparecchio è rimasto uno degli apparecchi più diffusi nella sua classe. Nel corso degli anni, costanti perfezionamenti hanno fornito alla SR-T un'eccezionale durevolezza e quel tipo di affidabilità che può essere perfezionato soltanto nel tempo.

La SR-T 100X vi piacerà fin dal momento in cui la prenderete in mano e porterete l'occhio al suo mirino. Scoprirete immediatamente il piacere della fotografia raffinata che questa affidabile SLR vi darà ora e negli anni a venire.

### **Perfezionata misurazione a collimazione di aghi.**

Per offrire un'esposizione della massima esattezza, la SR-T 100X utilizza un perfezionato sistema di misura, attraverso l'obiettivo, a collimazione di aghi. Dato che questi aghi sono sempre chiaramente visibili nel mirino, potrete tenere continuamente inquadrato il soggetto senza mai distogliervi dalla sua osservazione.

### **Facilità di messa a fuoco.**

Lo schermo di messa a fuoco particolarmente efficiente e lo specchio sovradimensionato, forniscono nel mirino una chiarissima immagine, da bordo a bordo. Per facilitare al massimo la messa a fuoco, il centro a spezzatura d'immagine è circondato da una banda microprismatica. L'immagine osservata è sempre chiarissima poiché l'esposimetro funziona sempre con il diaframma a tutta apertura.

### **Il completo sistema SR-T.**

La SR-T 100X accetta gli svariati obiettivi propri della Minolta e tutti gli accessori disponibili SLR. Variando la vasta serie di obiettivi, montando un Minolta Auto Electroflash, aggiungendo tubi di prolunga, filtri o soffiotti, utilizzando tecniche di ripresa ravvicinata o di duplicazione oppure riprendendo uno splendido panorama con l'aiuto di attrezzature specifiche, la SR-T 100X sarà sempre capace di condurre il fotografo fin dove le sue ambizioni possono portarlo.



## Mirino con centro di controllo per un uso rapidissimo.

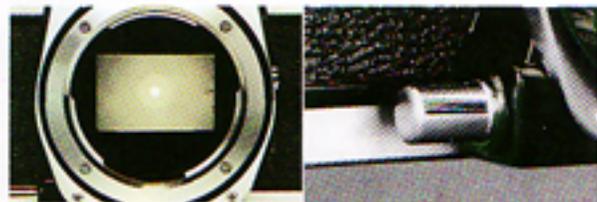


- 1 Indicatore della gamma di misurazione
- 2 Ago indicatore mobile
- 3 Ago pediatore
- 4 Riferimento del provabatterie
- 5 Centro di messa a fuoco «split-micro».

Guardando nel mirino della vostra SR-T 100X, vedrete tutto ciò che vi serve per regolare la corretta esposizione senza che dobbiate togliere l'occhio dall'oculare. Dovrete soltanto ruotare l'anello dei diaframmi o il selettore dei

tempi fino ad avere l'allineamento dell'ago mobile con l'ago pediatore. Poi mettete a fuoco, componete l'immagine e scattate... e questo è tutto ciò che serve per ottenere fotografie splendide con la SR-T 100X!

## Ulteriori caratteristiche della SR-T 100X.



**Attacco Minolta a baionetta:** questo superbo sistema di attacco richiede meno di un quarto di giro per la sostituzione dell'obiettivo. Standardizzato da oltre due decenni, accetta ogni obiettivo Minolta che sia stato prodotto.

**Pulsantino di controllo della profondità di campo:** premendolo si chiude manualmente il diaframma e si può vedere quale profondità di campo si ottiene con il diaframma preselezionato. E' collocato sotto l'attacco obiettivi per un uso comodo e rapido.



**Slitta a contatto sincro diretto:** la slitta per accessori dispone di un contatto sincro X per la connessione diretta, senza cavetto, di flash. Sul corpo vi è un altro contatto X che accetta ogni cavetto PC.

**Ampia gamma di sensibilità:** il sistema di misurazione agisce con qualsiasi pellicola disponibile sul mercato ed anche con pellicole più specializzate, entro una gamma da 6 a 6400 ASA.

## Caratteristiche tecniche:

### SR-T 100X

**Tipo:** apparecchio SLR 35 mm con controllo dell'esposizione automatico a collimazione d'aghi e manuale.

**Attacco obiettivi:** Minolta SLR a baionetta, con pulsantino di controllo della profondità di campo e di chiusura del diaframma.

**Misurazione:** tipo TTL a tutta apertura. Sensibilità ammesse da 6 a 6400 ASA.

**Gamma di lavoro esposimetrica:** da VL 3 a VL 17 con 100 ASA ed ottica f. 1,4.

**Otturatore:** a tendine, con corsa orizzontale, a funzionamento meccanico, con tempi da 1/3000 a 1/30 sec e 1/2 sec più «B».

**Specchio:** a ritorno rapido, sovradimensionato.

**Mirino:** pentaprismatico a livello d'occhio. Schermo di messa a fuoco Fresnel con zona centrale di messa a fuoco. Visibile l'ago mobile e l'ago pediatore con punta a

cerchietto per la regolazione dell'esposizione, indicatori dei limiti di gamma di lavoro ed indicazione del provabatterie.

**Sincronizzazione lampo:** su contatto X; il flash elettronico si sincronizza a 1/30 e tempi più lenti, compreso «B», tramite il terminale PC o il contatto diretto nella slitta.

**Avanzamento pellicola:** del tipo a leva.

**Diverse:** scala di conversione ASA/DIN.

**Dimensioni:** mm 47,5 x 95 x 145, senza obiettivo.

**Peso:** 650 g, senza obiettivo e batteria.

Le caratteristiche sindacate sono soggette a variazioni senza preavviso.

# Obiettivi Minolta: una tradizione di precisione ottica, di eccellenza, di durevolezza e stabilità del valore nel tempo.

La classica linea di obiettivi Minolta è internazionalmente riconosciuta per la sua superiore resa cromatica, per la risolvenza, il contrasto e la splendida nitidezza da bordo a bordo. Ciò è estremamente importante dato che un apparecchio è tanto valido quanto lo è il suo obiettivo. Gli obiettivi Minolta sono anche notevolmente compatti e facili da usare.

Per qualsiasi apparecchio Minolta reflex sono disponibili più di 40 obiettivi di vari tipi e lunghezze focali. Fra questi vi sono sei obiettivi zoom ed alcuni obiettivi per effetti speciali in grado di fornire risultati surreali. Tutti questi obiettivi presentano una costruzione robusta ed una linea elegante.

Avrete la completa scelta fra le focali comprese tra 7,5 mm fisheye e 1600 mm del super-tele, per la massima utilità di lavoro, molto più di quanto possiate immaginare. Chiedete al vostro rivenditore di fiducia di illustrarvi l'intera gamma dei preziosi obiettivi Minolta. Montate le ottiche che vi interessano su una reflex Minolta e vedete voi stessi le possibilità offerte da questa serie di stupende ottiche di precisione,

nonché la loro fedeltà di riproduzione, indipendentemente dalla vostra esperienza.

## Obiettivi standard

Queste focali si avvicinano alla prospettiva normale dell'occhio umano e sono considerate ottiche «normali» per fotografie di tipo generale.

## Grandangolari e fisheyes

Vi sono due speciali obiettivi fisheye per entusiasmanti effetti speciali e per un uso estremamente versatile: il 16 mm f. 2,8 ed il 7,5 mm f. 4. Entrambe queste ottiche offrono la nitidezza ottimale dal centro ai bordi, grazie ai loro componenti di qualità superiore. Sono disponibili anche obiettivi grandangolari, da 17 a 35 mm. Con la loro corta focale questi magnifici obiettivi Minolta producono una notevole profondità di campo anche con diaframmi molto aperti.

## Obiettivi Tele

La linea dei tele Minolta è particolarmente eccellente. Avete una larga scelta di focali, da 85 mm fino a 600 mm. Luminosi, leggeri e compatti, questi teleobiettivi Minolta sono particolarmente progettati per

### Obiettivi standard



MD 2,0/50 mm



MD 1,7/50 mm



MD 1,4/50 mm



MD 1,2/50 mm

### Obiettivi grandangolari e fisheye



MD-Fisheye 4/7,5 mm



MD-Fisheye 4/16 mm



MD 4/17 mm



MD 2,8/20 mm



MD 2,8/24 mm



MD 2,8/28 mm



MD 2/28 mm



MD 3,5/28 mm



MD 2,8/35 mm



MD 1,8/35 mm

### Teleobiettivi



MD 2/85 mm



MD 2,5/100 mm



MD 3,5/135 mm



MD 2,8/135 mm



MD 2,0/135 mm



MD 4/200 mm



MD 2,8/200 mm



MD-Apo 5,6/400 mm



MD 5,6/300 mm



MD-Apo 6,3/600 mm



MD 4,5/300 mm

minimizzare l'aberrazione cromatica e per fornire immagini straordinariamente nitide.

#### Obiettivi catadiottrici.

Sono quattro obiettivi a specchio, super-tele, che vi offrono la massima potenza con peso ed ingombro minimi. I filtri in montatura posteriore controllano il volume di luce che li attraversa, per avere la massima versatilità anche in condizioni variabili di illuminazione. Con le focali da 250 mm a 1600 mm questi obiettivi catadiottrici sono imbattibili per la loro capacità di riprendere soggetti irraggiungibili, con incredibile nitidezza.

#### Obiettivi zoom.

Sei obiettivi zoom Minolta - da 24 mm a 500 mm - offrono una grande versatilità per ogni genere di situazione fotografica; sensibilità eccezionale per la ripresa di azioni rapide, focale variabile in progressione continua, campo di visione variabile istantaneamente,

rapidità di inquadratura, enorme mobilità ottica e sorprendenti compattezza e leggerezza. Questa è la tradizione delle ottiche zoom Minolta: grande versatilità, durezza e facilità di uso.

#### Obiettivi per scopi speciali.

Questa categoria comprende obiettivi macro ed obiettivi per il controllo dell'aberrazione e della curvatura di campo. Sebbene presentino un interesse limitato per la fotografia di tipo generico, questi obiettivi forniscono agli apparecchi Minolta una «capacità fotografica totale» non esistente in altri sistemi.

#### Teleconvertitori.

Sono disponibili due teleconvertitori Minolta per raddoppiare la lunghezza focale effettiva di qualsiasi ottica Minolta con la quale siano usati. Uno (il 300-S) è usato per focali da 300 mm o più corte, l'altro (il 300-L) è usato per focali da 300 mm e più lunghe.

#### Obiettivi catadiottrici



#### Obiettivi zoom



#### Obiettivi per scopi speciali



#### Tele-convertitori



# Obiettivi Minolta



7.5 mm

16 mm

17 mm

20 mm



24 mm

28 mm

35 mm

50 mm

85 mm

100 mm



135 mm

200 mm

300 mm

500 mm

800 mm

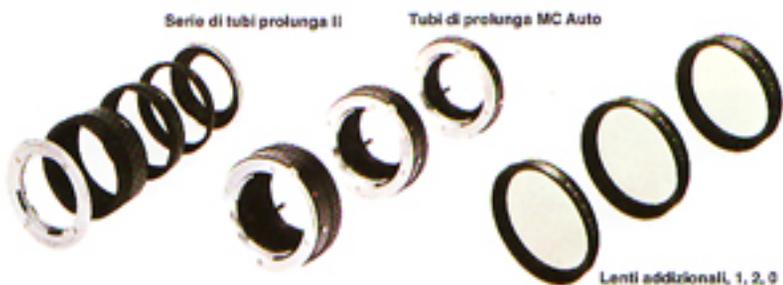
1600 mm

## OBIETTIVI MINOLTA

OBIETTIVO	ELEMENTI	ANGOLO DI CAMPO	MESSA A FUOCO MINIMA	DIAPHRAMMA MINIMO	DIAMETRO DI ATTACCO FILTRI	DIMENSIONI	PESO
MINOLTA FISHEYE MD 4/7.5 mm	12	180°	0.5 m	f/22	EINGEBAUT	∅ 68 x 63 mm	345 g
MINOLTA FISHEYE MD 2.8/16 mm	10	180°	0.25 m	f/22	EINGEBAUT	∅ 64.5 x 43 mm	256 g
MINOLTA MD 4/17 mm	11	104°	0.25 m	f/22	72 mm	∅ 75 x 53 mm	325 g
MINOLTA MD 2.8/20 mm	10	94°	0.25 m	f/22	55 mm	∅ 64 x 44 mm	240 g
MINOLTA MD 2.8/24 mm	9	84°	0.3 m	f/22	55 mm	∅ 64 x 49.5 mm	215 g
MINOLTA MD 2/28 mm	10	75°	0.3 m	f/22	55 mm	∅ 65.5 x 61 mm	345 g
MINOLTA MD 2.8/28 mm	7	75°	0.3 m	f/22	49 mm	∅ 64 x 43 mm	185 g
MINOLTA MD 3.5/28 mm	5	75°	0.3 m	f/22	49 mm	∅ 64 x 40 mm	170 g
MINOLTA MD 1.8/35 mm	8	63°	0.3 m	f/22	49 mm	∅ 64 x 46 mm	235 g
MINOLTA MD 2.8/35 mm	5	63°	0.3 m	f/22	49 mm	∅ 64 x 38.5 mm	165 g
MINOLTA MD 1.2/50 mm	7	47°	0.45 m	f/22	55 mm	∅ 65.5 x 46.5 mm	315 g
MINOLTA MD 1.4/50 mm	7	47°	0.45 m	f/22	49 mm	∅ 64 x 40 mm	235 g
MINOLTA MD 1.7/50 mm	6	47°	0.45 m	f/22	49 mm	∅ 64 x 36 mm	185 g
MINOLTA MD 2/50 mm	6	47°	0.45 m	f/22	49 mm	∅ 64 x 36 mm	155 g
MINOLTA MD 2/85 mm	6	29°	0.85 m	f/22	49 mm	∅ 64 x 53.5 mm	280 g
MINOLTA MD 2.5/100 mm	5	24°	1 m	f/22	55 mm	∅ 64.5 x 64.5 mm	365 g
MINOLTA MD 2/135 mm	6	18°	1.3 m	f/22	72 mm	∅ 79 x 96 mm	725 g
MINOLTA MD 2.8/135 mm	5	18°	1.5 m	f/22	55 mm	∅ 64.5 x 82 mm	365 g
MINOLTA MD 3.5/135 mm	5	18°	1.5 m	f/22	49 mm	∅ 64.5 x 72.5 mm	285 g
MINOLTA MD 2.8/200 mm	5	12°30'	1.8 m	f/32	72 mm	∅ 78 x 133 mm	700 g
MINOLTA MD 4/200 mm	5	12°30'	2.5 m	f/32	55 mm	∅ 64.5 x 131 mm	400 g
MINOLTA MD 4.5/300 mm	7	8°10'	3 m	f/32	72 mm	∅ 77.5 x 177.5 mm	710 g
MINOLTA MD 5.6/300 mm	5	8°10'	4.5 m	f/32	55 mm	∅ 85 x 186 mm	695 g
MINOLTA MD APO 5.6/400 mm	7	6°10'	5 m	f/32	72 mm	∅ 83 x 256.5 mm	1440 g
MINOLTA MD APO 6.3/600 mm	9	4°10'	5 m	f/32	EINGEBAUT	∅ 108.5 x 373.5 mm	2400 g
MINOLTA RF 5.6/250 mm	6 ELEMENTI	10°	2.5 m	f/16	EINGEBAUT	∅ 66.5 x 58 mm	250 g
MINOLTA RF 8/500 mm	6 ELEMENTI	5°	4 m	f/16	EINGEBAUT	∅ 83 x 98.5 mm	600 g
MINOLTA RF 8/800 mm	8 ELEMENTI	3°10'	8 m	f/16	EINGEBAUT	∅ 125 x 168.5 mm	1960 g
MINOLTA RF 11/1600 mm	6 ELEMENTI	1°30'	20 m	f/22	EINGEBAUT	∅ 178 x 322.5 mm	6290 g
MINOLTA MD ZOOM 3.5/24-35 mm	10	84°-63°	0.3 m	f/22	55 mm	∅ 67 x 50 mm	285 g
MINOLTA MD ZOOM 4/24-50 mm	13	84°-47°	0.7 m	f/22	72 mm	∅ 75 x 69.5 mm	390 g
MINOLTA MD ZOOM 3.5/35-70 mm	8	83°-34°	1 m	f/22	55 mm	∅ 69 x 65.5 mm	355 g
MINOLTA MD ZOOM 3.5/50-135 mm	12	47°-18°	1.5 m	f/22	55 mm	∅ 68.5 x 118 mm	480 g
MINOLTA MD ZOOM 4/75-150 mm	12	32°-18°30'	1.2 m	f/32	49 mm	∅ 64 x 113.5 mm	445 g
MINOLTA MD ZOOM 4.5/75-200 mm	15	32°-12°30'	1.2 m	f/22	55 mm	∅ 70 x 155 mm	640 g
MINOLTA MD ZOOM 5.6/100-200 mm	8	24°-12°30'	2.5 m	f/22	55 mm	∅ 64 x 171.5 mm	595 g
MINOLTA MD ZOOM 8/100-500 mm	16	24°-5°	2.5 m	f/32	72 mm	∅ 90.5 x 330 mm	2110 g
MINOLTA MD MACRO 3.5/50 mm	6	47°	0.23 m	f/22	55 mm	∅ 64.5 x 55.5 mm	205 g
MINOLTA MD MACRO 4/100 mm	5	24°	0.45 m	f/32	55 mm	∅ 66.5 x 68.5 mm	380 g
MINOLTA AUTO BELLOWS MACRO 3.5/50 mm	6	-	3.2:1	f/32	55 mm	∅ 57 x 24.5 mm	115 g
MINOLTA AUTO BELLOWS MACRO 4/100 mm	5	24°	1.3:1	f/32	55 mm	∅ 57 x 28.5 mm	150 g
MINOLTA BELLOWS MICRO 2/12.5 mm	4	-	8-20.5:1	f/16	-	∅ 33 x 23.5 mm	40 g
MINOLTA BELLOWS MICRO 2.5/25 mm	6	-	3.2-9.3:1	f/16	-	∅ 33.5 x 17 mm	40 g
MINOLTA MD 2.8/24 mm VFC	9	84°	0.3 m	f/22	55 mm	∅ 67 x 50.5 mm	340 g
MINOLTA SHIFT CA 2.8/35 mm VFC	9	63°	0.3 m	f/22	55 mm	∅ 83.5 x 71.5 mm	560 g
MINOLTA VARISOFT 2.8/85 mm	6	29°	0.8 m	f/16	55 mm	∅ 70 x 80 mm	430 g

# Gli accessori del sistema SLR

Con gli accessori Minolta, il solo limite alla vostra creatività è dato dalla vostra immaginazione. Sono disponibili più di 150 accessori diversi, dalle lentine di correzione diottrica al mirino di precisione, alle attrezzature macro, ai lampeggiatori elettronici ed ai raffinati strumenti di misura. Tutti questi dispongono della stessa meticolosa attenzione ai dettagli e della superba artigianalità della Minolta. Nelle pagine che seguono sono presentati alcuni di questi accessori. Per i particolari vi preghiamo di rivolgervi al vostro rivenditore Minolta.



Auto Electroflash 25

Electroflash 20



Auto Electroflash 200 X



Auto Electroflash 118 X



Auto Electroflash 132 X

Auto Electroflash 128



Auto Electroflash 320 X



Color Meter II



Auto Meter III



Flash Meter III



Spotmeter M



Auto Spot II



Mirino angolare V

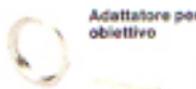


Mirino di ingrandimento V

Cavetto di comando II



Filtri polarizzatori



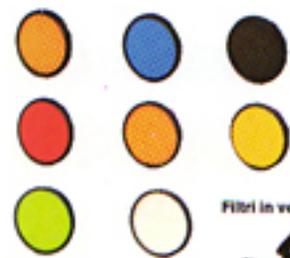
Adattatore per obiettivo



Testina panoramica II



Adattatore per microscopio



Filtri in vetro

Mini-Tripod TR-1



Borse per accessori XB 5s ed XB 7s, e borsa morbida Professional III



Stativo per riproduzioni II

Lentine correttive V



# Il sistema Minolta SLR

## 1 ACCESSORI PER LA XM MOTOR

1. Dorsale per 250 fotogrammi
2. Caricatore con astuccio
3. Carica pellicola
4. Impugnatura per batterie
5. Portabatterie standard
6. Portabatterie separato
7. Cavi comando a distanza S ed L
8. Intervallometro tipo PM
9. Connessione per cavi S ed L
10. Dignia in cuoio

## MIRINI E SCHERMI DI MESSA A FUOCO PER XM MOTOR

11. Schermi di messa a fuoco (dieci tipi)
12. Mirino autoelettrico S
13. Mirino pentaprisma semplice
14. Mirino ingranditore
15. Mirino a pozzetto

## ACCESSORI DEL MIRINO

16. Lentine correttive V (dal n. 1 al n. 5)
17. Oculare a condiglia in gomma

18. Mirino angolare V
19. Mirino d'ingrandimento V

## LAMPEGGIATORI ED ACCESSORI

20. Dispositivo di ricarica NCad ND-2
21. Set impugnatura di alimentazione
22. Adattatore 3 per comete alternate
23. Adattatore per sensore a distanza
24. Auto Electroflash 118X
25. Auto Electroflash 132X
26. Auto Electroflash 200X
27. Auto Electroflash 320X
28. Auto Electroflash 128
29. Auto Electroflash 25
30. Electroflash 20

## I VERSATILI ACCESSORI

31. Data Back D
32. Auto Winder D
33. Cavetti di comando a distanza S ed L
34. Data Back G
35. Auto Winder G
36. Motor Drive I

## ACCESSORI PER RIPRESE RAVVICINATE

37. Lenti addizionali (n. G, I, 2)
38. Serie tubi di prolunga I
39. Tubi di prolunga MC Auto
40. Anello inversore I
41. Stativo da riproduzione II
42. Adattatore per microscopio
43. Auto Bellows II
44. Soffietto Bellows IV
45. Rotaa di messa a fuoco AB-II
46. Riproduttore diapositive AB-II
47. Supporto macro AB-II

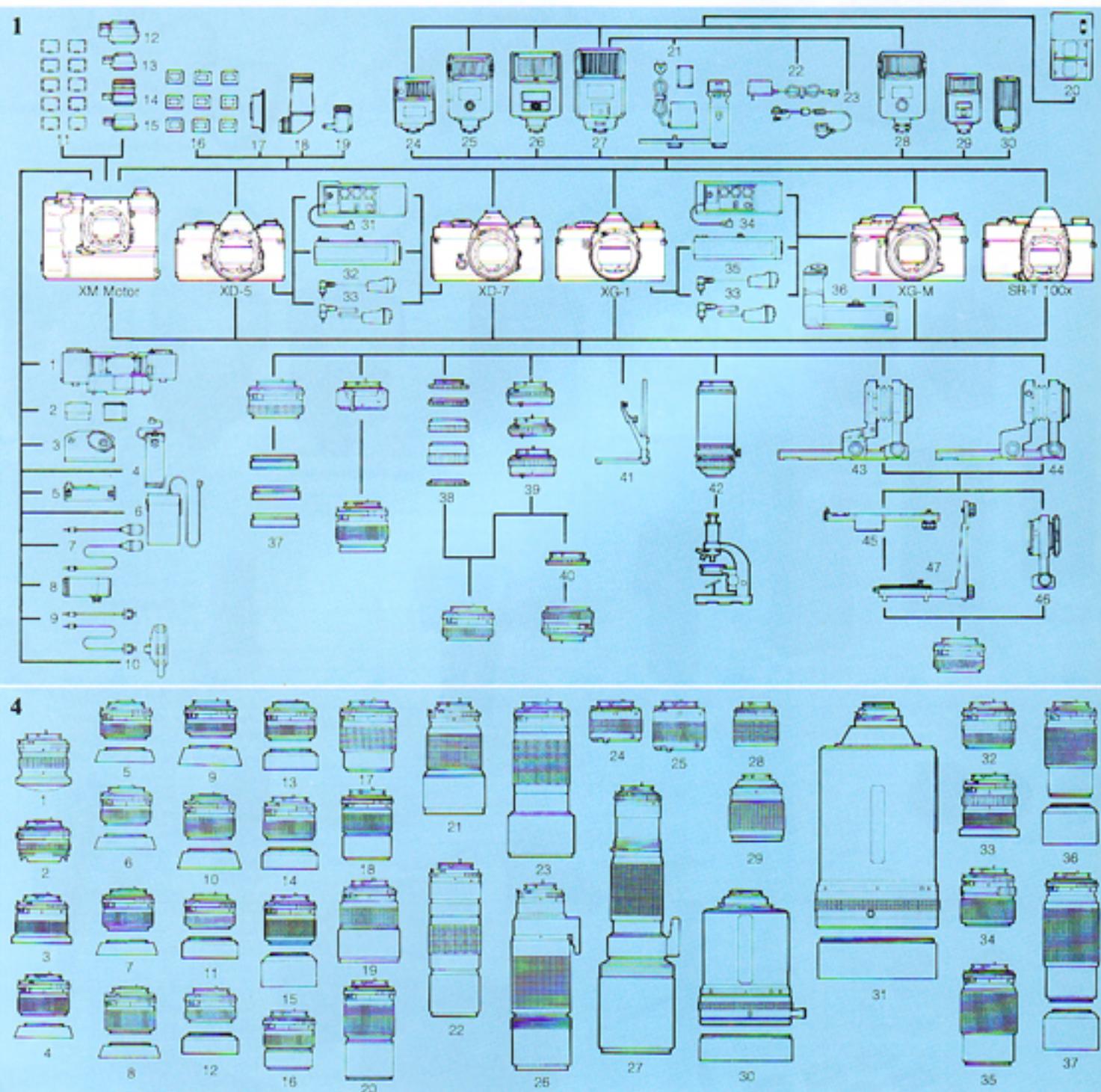
## 2 ESPOSIMETRI ED ACCESSORI

1. Auto Spot II
2. Mini-oculare
3. Mirino a 10°
4. Diffusore sferico ND 4X e 8X
5. Diffusore piatto
6. Amplificatore (Booster)
7. Maschera spot I
8. Accessorio per luce riflessa
9. Cavo di sincronizzazione I

10. Spotmeter M
11. Auto Meter II
12. Flash Meter II
13. Color Meter II

## 3 ALTRI ACCESSORI

1. Borsa pronto
2. Cinghietta da collo
3. Borsa per accessori XB-5s
4. Borsa per accessori XB-7s
5. Borsa morbida Professional II
6. Borsa flessibile per obiettivi
7. Copriobiettivo
8. Copriobiettivo posteriore
9. Copriattacco per corpo
10. Testina panoramica II
11. Adattatore per ottiche Praktica
12. Cavetto di comando II
13. Mini-tripod TR-I
14. Filtri



#### 4 OBIETTIVI MINOLTA

1. Minolta MD Fisheye 4,0/7,5 mm
2. Minolta MD Fisheye 2,8/36 mm
3. Minolta MD 4,0/17 mm
4. Minolta MD 2,8/20 mm
5. Minolta MD 2,8/24 mm
6. Minolta MD 3,5/28 mm
7. Minolta MD 2,8/28 mm
8. Minolta MD 2,0/28 mm
9. Minolta MD 2,8/35 mm
10. Minolta MD 1,8/35 mm
11. Minolta MD 2,0/135 mm
12. Minolta MD 1,7/50 mm
13. Minolta MD 1,4/50 mm
14. Minolta MD 1,2/50 mm
15. Minolta MD 2,0/85 mm
16. Minolta MD 2,5/100 mm
17. Minolta MD 3,5/135 mm
18. Minolta MD 2,8/135 mm
19. Minolta MD 2,0/135 mm
20. Minolta MD 4,0/200 mm
21. Minolta MD 2,8/200 mm
22. Minolta MD 5,6/300 mm
23. Minolta MD 4,5/300 mm
24. Minolta MD 2X Teleconvertitore 300-L
25. Minolta MD 2X Teleconvertitore 300-S
26. Minolta MD Apo 5,6/400 mm
27. Minolta MD Apo 6,3/600 mm
28. Minolta RF 5,6/250 mm
29. Minolta RF 8,0/500 mm
30. Minolta RF 8,0/800 mm
31. Minolta RF 11,0/1600 mm
32. Minolta MD-Zoom 3,5/24-35 mm
33. Minolta MD-Zoom 4,0/24-50 mm
34. Minolta MD-Zoom 3,5/35-70 mm
35. Minolta MD-Zoom 3,5/50-135 mm
36. Minolta MD-Zoom 4,0/75-250 mm
37. Minolta MD-Zoom 4,5/75-200 mm
38. Minolta MD-Zoom 5,6/300-200 mm
39. Minolta MD-Zoom 8,0/300-500 mm
40. Minolta MD-WFC 2,8/24 mm
41. Minolta ShiftCA 2,8/35 mm
42. Minolta VariSoft 2,8/85 mm
43. Minolta MD-Macro 3,5/50 mm
44. Minolta MD-Macro 4,0/100 mm
45. Minolta Auto Bellows Macro 3,5/50 mm
46. Minolta Auto Bellows Macro 4,0/100 mm
47. Minolta Bellows Micro 2,0/12,5 mm
48. Minolta Bellows Micro 2,5/25 mm



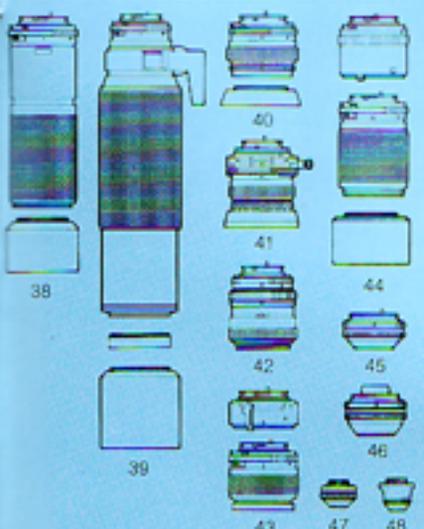
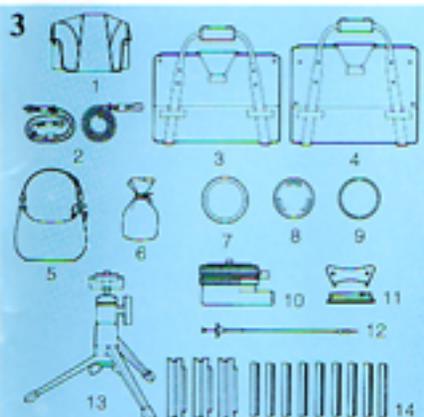
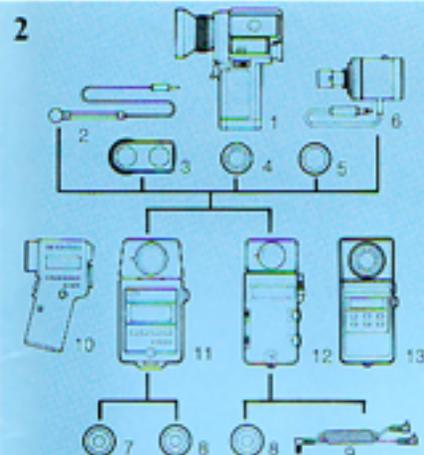
XD-7

XD-5

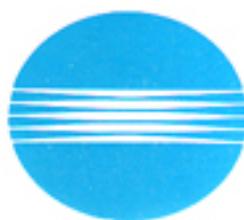
XG-M

XG-1

SR-T100X



Automatismo a priorità dei diaframmi	•	•	•	•	
Automatismo a priorità dei tempi	•	•			
Manuale	•	•		•	•
Informazioni LED nel mirino	•	•	•	•	
Sistema di misurazione a collimazione d'aghi/LED					•
Finestrella nel mirino del diaframma e/o tempo impostato	•		•		
Segnale «lampe pronto» nel mirino	•	•	•	•	
Schermo di messa a fuoco Acute Matte	•				
Pulsante «Touch-Switch»				•	
Pulsante di scatto elettromagnetico	•	•	•	•	
Blocco automatico in sovraesposizione			•	•	
Correzione fino a $\pm 2$ VL sull'automatismo	•	•		•	
Controllo della profondità di campo	•	•			•
Segnale di regolare scorrimento	•	•	•		
Autoscatto	•	•	•	•	
Slitta a contatto sincro e terminale PC diretto			•	•	•
Memorizzatore della pellicola usata	•	•			
Oscuratore del mirino incorporato	•	•			
Esposizioni multiple		•			
Accetta Motor Drive			•		
Accetta Auto Winder	•	•	•	•	
Accetta il dorso datario	•	•	•		
Sistema per flash elettronico esclusivo	•	•	•	•	
Disponibile con corpo nero	•				



# MINOLTA

**Minolta Camera Co., Ltd.**

**Minolta Camera Handelsgesellschaft m.b.H.**

**Minolta France S.A.**

**Minolta (UK) Ltd.**

**Minolta Vertriebsgesellschaft m.b.H.**

**Minolta Nederland B.V.**

**Minolta (Schweiz) GmbH**

**Minolta Svenska AB**

**Minolta Corporation**

**Head Office**

**Los Angeles Branch**

**Chicago Branch**

**Atlanta Branch**

**Minolta Canada Inc.**

**Head Office**

**Montreal Branch**

**Vancouver Branch**

**Minolta Hong Kong Limited**

**Minolta Singapore (Pte) Ltd.**

**30, 2-Chome, Azuchi-Machi, Higashi-Ku, Osaka 541, Japan**

Kurt-Fischer-Strasse 50, D-2070 Ahrensburg, West Germany

357 bis, rue d'Estienne d'Orves, 92700 Colombes, France

1-3 Tanners Drive, Blakelands, Milton Keynes, Buckinghamshire, MK14 5EW, England

Seidengasse 19, A-1072 Wien, Austria

Zoonebaan 39, Postbus 264, 3600 AG, Maarssenbroek-Maarssen, The Netherlands

Riedhof V, Riedstrasse 6, 8953 Dietikon-Zürich, Switzerland

Box 17074, S-10462 Stockholm 17, Sweden

101 Williams Drive, Ramsey, New Jersey 07446, U.S.A.

3105 Lomita Boulevard, Torrance, CA 90505, U.S.A.

3000 Tollview Drive, Rolling Meadows, IL 60008, U.S.A.

5904 Peachtree Corners East, Norcross, GA 30071, U.S.A.

1344 Fewster Drive, Mississauga, Ontario L4W 1A4, Canada

7575 Trans Canada Hwy., Montreal, Quebec H4T 1V6, Canada

1620 W. 6th Avenue, Vancouver, B.C. V6J 1R3, Canada

Oriental Centre Ground Floor, 67-71 Chatham Road South,

Kowloon, Hong Kong

5th Floor, Chiat Hong Bldg., 110, Middle Road, Singapore 0718